

3) Η Centrotherm Systemtechnik GmbH, το Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) και η centrotherm Clean Solutions GmbH & Co. KG φέρουν τα αντίστοιχα δικαστικά τους έξοδα σε αμφότερος τους βαθμούς δικαιοδοσίας.

(¹) ΕΕ C 80 της 17.3.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 10ης Οκτωβρίου 2013 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Staatssecretaris van Financiën κατά Pactor Vastgoed BV

(Υπόθεση C-622/11) (¹)

(Έκτη οδηγία περί ΦΠΑ — Άρθρα 13, Γ, και 20 — Παράδοση ακινήτου — Δικαίωμα επιλογής της φορολογήσεως — Δικαίωμα εκπτώσεως — Διακανονισμός των εκπτώσεων — Είσπραξη των ποσών που οφείλονται κατόπιν διακανονισμού μιας εκπτώσεως του ΦΠΑ — Υποκείμενος στον φόρο υπόχρεος του φόρου — Υποκείμενος στον φόρο άλλος από εκείνον που αρχικώς προέβη στην έκπτωση αυτή και μη έχων σχέση με τη φοροληγθείσα πράξη η οποία έδωσε λαβή στην εν λόγω έκπτωση)

(2013/C 344/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Staatssecretaris van Financiën

κατά

Pactor Vastgoed BV

Αντικείμενο

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Hoge Raad der Nederlanden — Ερμηνεία του άρθρου 20 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49) — Έκπτωση του φόρου εισροών — Διακανονισμός των αρχικώς γενομένων εκπτώσεων — Παράδοση ακινήτου σε εταιρία επενδύσεων σε ακίνητα — Παράδοση η οποία, αντιθέτως προς την εφαρμοστέα νομοθεσία, αντιμετωπίστηκε από τα μέρη ως φορολογητέα πράξη

Διατακτικό

Η έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, όπως

τροποποιήθηκε με την οδηγία 95/7/ΕΚ του Συμβουλίου, της 10ης Απριλίου 2005, αντιτίθεται στην εκ μέρους της εφορίας είσπραξη ποσών, οφειλομένων κατόπιν του διακανονισμού μιας εκπτώσεως του ΦΠΑ, από άλλον υποκείμενο στον φόρο εκτός από εκείνον ο οποίος προέβη στην έκπτωση αυτή.

(¹) ΕΕ C 73 της 10.3.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 26ης Σεπτεμβρίου 2013 — Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS κατά Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ), Βασιλείου των Κάτω Χωρών, Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-625/11 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως — Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ) — Καταχώριση και αξιολόγηση των χημικών προϊόντων και χορήγηση αδειών για αυτά — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (κανονισμός REACH) — Άρθρα 57 και 59 — Ουσίες που χρήζουν αδειοδότησης — Προσδιορισμός του ακρυλαμιδίου ως ουσίας λίαν ανησυχητικής — Εγγραφή στον κατάλογο των υποψηφίων ουσιών — Δημοσίευση — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Άρθρο 102, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου — Ημερομηνία από την οποία πρέπει να υπολογιστεί η προθεσμία για την άσκηση προσφυγής κατά αποφάσεως που δημοσιεύθηκε μόνο στο διαδίκτυο — Ασφάλεια δικαίου — Αποτελεσματική δικαστική προστασία]

(2013/C 344/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείοντες: Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS (εκπρόσωποι: R. Cana και K. Van Maldegem, δικηγόροι)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ) (εκπρόσωποι: M. Heikkilä και W. Broere, επικουρούμενοι από τον J. Stuyck, advocaat), Βασιλείο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C. Wissels και B. Koorman), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Oliver και E. Manhaeve)

Αντικείμενο

Αναίρεση κατά της διάταξης του Γενικού Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 21ης Σεπτεμβρίου 2011, T-268/10, PPG και SNF κατά ΕΟΧΠ, με την οποία απορρίφθηκε η προσφυγή ακύρωσης της απόφασης του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ), της 30ής Μαρτίου 2010, με την οποία το ακρυλαμίδιο (ΕΚ αριθ. 201-173-7) (CAS αριθ. 79 06 1) αφενός χαρακτηρίστηκε ως ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 57 του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396, σ. 1), και αφετέρου περιελήφθη στον κατάλογο των ουσιών που είναι υποψήφιες για εγγραφή στο παράρτημα XIV του κανονισμού 1907/2006 (στον